

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
8 October 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 132

Бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Ход строительства дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе, предложения по ремонту конференционных помещений, в том числе Дома Африки, и пересмотренная смета по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке», разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» и разделу 34 «Охрана и безопасность» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о ходе строительства дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе (A/69/359). В ходе рассмотрения этого доклада Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а в завершение — письменные ответы, полученные 30 сентября 2014 года.

2. Доклад Генерального секретаря представлен во исполнение резолюции 63/263 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея одобрила рекомендацию Консультативного комитета о том, чтобы Генеральный секретарь представлял ежегодные доклады о ходе работы по всем осуществляемым строительным проектам. В докладе приводится обновленная информация о ходе строительства дополнительных служебных помещений и реконструкции конференционных помещений, включая Зал Африки.



II. Ход строительства дополнительных служебных помещений

Ход строительства

3. Генеральный секретарь сообщает об успешном завершении строительства дополнительных служебных помещений в комплексе ЭКА и завершении заполнения комплекса в августе 2014 года. В настоящее время проводятся работы по вспомогательным проектам, завершение которых ожидается к июню 2015 года.

4. Как указано в пункте 37 доклада, строительство новых служебных помещений было «в основном завершено» 19 июня 2014 года, когда строительство здания было завершено на 95 процентов к полному удовлетворению Комиссии, что позволило ей принять здание у исполнителя работ и начать размещать в нем сотрудников. В течение так называемого гарантийного периода продолжительностью один год, во время которого подрядчик может устранить мелкие остаточные дефекты, 5 процентов от общей стоимости контракта подлежат удержанию. Работы по вспомогательным проектам также будут завершены в течение этого периода. В докладе указывается, что эти работы не нарушат нормальный ход служебной деятельности в новых помещениях и они будут включать в себя установку генераторов и строительство генераторной, обеспечение освещения объекта и установку внутренних перегородок, строительство внутренних подъездных дорог и автостоянки, работы по благоустройству территории и проведение санитарных работ.

5. **Консультативный комитет приветствует прогресс, достигнутый после опубликования последнего доклада. Он с удовлетворением отмечает постоянную поддержку со стороны принимающей страны в течение всего периода осуществления строительства дополнительных служебных помещений. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы оставшиеся работы по вспомогательным проектам были полностью завершены в запланированные сроки к июню 2015 года, и принять меры к тому, чтобы не допустить каких-либо дальнейших задержек и роста расходов.**

Смета расходов

6. Информация о смете расходов приводится в пункте 35 доклада. Общий объем бюджета по проекту строительства дополнительных служебных помещений остается на прежнем уровне и составляет 15 333 200 долл. США. По состоянию на 31 июля 2014 года общий объем расходов составлял сумму в размере 13 262 400 долл. США и предполагается, что в период с августа 2014 года по июнь 2015 года потребуются дополнительные средства на сумму 2 070 800 долл. США, для покрытия, среди прочего, неоплаченных счетов и расходов на завершение оставшихся вспомогательных проектов. В приложении I к докладу Генерального секретаря приводится подробная информация о расходах по проекту строительства новых служебных помещений.

Размещение персонала и поступления от арендной платы

7. Генеральный секретарь отмечает, что арендаторами новых служебных помещений являются: Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Отделение по вопросам связи при Африканском союзе и Экономической комиссии для Африки, Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС) и Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). В августе 2014 года в здание переехало в общей сложности 685 сотрудников, хотя планировался переезд 647 сотрудников. Комитет был проинформирован о том, что рабочие места в новых служебных помещениях были организованы в соответствии с руководящими указаниями в отношении служебных помещений, действовавшими на этапе разработки проекта, включая использование открытой планировки пространства (автоматизированных рабочих мест). Кроме этого, новые служебные помещения можно будет легко адаптировать к стратегиям гибкого использования рабочих мест, если Генеральная Ассамблея утвердит такие стратегии. Однако решение об их осуществлении будет приниматься специализированными учреждениями, фондами и программами, занимающими новые служебные помещения.

8. Информация о поступлениях от аренды новых служебных помещений приводится в пункте 43 доклада Генерального секретаря. Валовые сметные поступления от арендной платы пяти структур-арендаторов новых служебных помещений составляют сумму в размере 1 506 100 долл. США в год, и предполагается, что эта сумма будет покрывать все расходы, связанные с эксплуатацией новых помещений, включая коммунальные услуги. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, поскольку размещение сотрудников в новых служебных помещениях было завершено совсем недавно, оценить эксплуатационно-технические расходы на данном этапе не представляется возможным. Комитет был далее проинформирован о том, что сумма в 1 млн. долл. США, которую ООНАС выделило на осуществление проекта, отражает авансовую выплату арендной платы, а не взнос в рамках проекта. Таким образом, годовой объем поступлений от арендной платы остальных четырех структур-арендаторов (Отделение УВКБ по вопросам связи при Африканском союзе и ЭКА, ВОЗ, ЮНИСЕФ, ЮНОПС) составляет сумму в размере 1 160 321 долл. США. В 2014 году всем арендаторам ЭКА ежемесячная арендная плата была исчислена исходя из ставки в размере 11,59 долл. США за квадратный метр. Что касается услуг по обеспечению безопасности, предоставляемых структурам-арендаторам новых служебных помещений (см. пункт 9, ниже), то Комитет был проинформирован о том, что такие расходы не включены в арендную плату арендаторов и не предназначены для совместного финансирования. **Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включить в свой следующий очередной доклад подробную информацию об арендной плате и расходах на эксплуатацию новых служебных помещений, а также о соответствующих механизмах возмещения расходов, если таковые имеются, за услуги, предоставленные ЭКА.**

Предлагаемые дополнительные потребности в связи с обеспечением безопасности

9. Генеральный секретарь предлагает создать с 1 января 2015 года 18 новых штатных должностей сотрудников по вопросам безопасности, финансируемых по разделу 34 «Охрана и безопасность» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, в рамках деятельности по укреплению режима охраны и безопасности в новых служебных помещениях (см. A/69/359, пункты 44–52). Он отмечает, что эти 18 должностей сотрудников по вопросам безопасности дополняют существующее штатное расписание из 119 сотрудников и они требуются для того, чтобы справиться с возросшей рабочей нагрузкой, поскольку в новые служебные помещения переехало еще 600 сотрудников, а на территорию комплекса ежедневно получают доступ примерно 100 подрядчиков, 100 посетителей и 300 частных и официальных автотранспортных средств. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что эта смета составлялась на основе данных журнала учета посетителей, который ведется Группой по работе с посетителями в тесной координации с Секцией охраны и безопасности ЭКА. Генеральный секретарь отмечает, что в двухгодичном периоде 2014–2015 годов дополнительные потребности в связи с предложением создать 18 новых должностей сотрудников по вопросам безопасности составят сумму в размере 386 700 долл. США (за вычетом налогообложения персонала) по разделу 34 «Охрана и безопасность», включая 331 200 долл. США на расходы, связанные с должностями, и 55 500 долл. США на расходы, не связанные с должностями, в частности на выплату сверхурочных. Периодические потребности на двухгодичный период 2016–2017 годов составляют, по оценкам, 705 800 долл. США.

10. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена дополнительная информация о функциях существующих 119 должностей сотрудников по вопросам безопасности и предлагаемых новых 18 должностей, которая содержится в приложениях I и II к настоящему докладу. Представленная информация свидетельствует о том, что еще три сотрудника по вопросам безопасности предлагается разместить в помещениях канцелярий Специального представителя Генерального секретаря и главы ОООНАС для обеспечения их личной безопасности. Комитет был проинформирован о том, что эта мера продиктована требованием политики Департамента по вопросам охраны и безопасности и предусмотрена в пакете дополнительных услуг по обеспечению безопасности, которые Служба безопасности и охраны ЭКА будет предоставлять ОООНАС после переезда его сотрудников в помещения ЭКА. Аналогичный уровень безопасности обеспечивается также Исполнительному секретарю ЭКА.

11. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что до переезда в помещения ЭКА безопасность Специального представителя Генерального секретаря и главы ОООНАС обеспечивалась сотрудниками по вопросам безопасности ОООНАС. Комитет был далее проинформирован о том, что в нынешнем бюджете ОООНАС по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года предусматривается финансирование трех должностей сотрудников по вопросам безопасности (1 С-3, 1 ПС (полевая служба), 1 МР (местный разряд)). Несмотря на то, что безопасность помещений ОООНАС будет обеспечивать ЭКА, Отделение намерено сохранить свои существующие три должности сотрудников

по вопросам безопасности, которые необходимы для выполнения следующих функций: а) один сотрудник по вопросам безопасности (С-3) будет выполнять функции советника по вопросам безопасности Специального представителя и координатора для поддержания контактов с Департаментом по вопросам охраны и безопасности и службами безопасности ЭКА, а также следить за обеспечением охраны и безопасности персонала и имущества ООНАС, находящегося за пределами комплекса ЭКА, за которые отвечает глава ООНАС; б) один национальный сотрудник категории общего обслуживания будет оказывать советнику по вопросам безопасности помощь в проведении расследований, проверок жилых помещений персонала на предмет соответствия минимальным оперативным стандартам безопасности жилых помещений и минимальным оперативным стандартам безопасности; и с) один сотрудник по вопросам безопасности (полевая служба) будет оказывать ЭКА поддержку в вопросах решения проблемы дополнительной рабочей нагрузки в результате переезда сотрудников ООНАС в помещения ЭКА, помимо наличия 80 сотрудников и большого числа делегаций и посетителей. В связи с переездом ООНАС и с учетом того, что Департамент по вопросам охраны и безопасности обеспечивает безопасность в служебных помещениях ЭКА, Комитет рассмотрит потребности ООНАС в ресурсах, связанных с обеспечением безопасности, во время рассмотрения им предложений Генерального секретаря в отношении вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на 2015/16 год. **Комитет подчеркивает, что необходимо внести ясность в отношении соответствующих функций и обязанностей ЭКА, Департамента по вопросам охраны и безопасности и ООНАС в части оказания услуг по обеспечению безопасности, а также в целях недопущения дублирования усилий.**

12. На основании предоставленной ему дополнительной информации (см. приложения I и II, ниже) Консультативный комитет отмечает, что предложение Генерального секретаря в отношении новых 18 сотрудников по вопросам безопасности включает еще 12 сотрудников (3 сотрудника на каждый компонент) для обеспечения безопасности в вестибюле, патрулирования помещений и внешних периметров зоны охраны, проверки автотранспортных средств и проверки посетителей. Комитет далее отмечает, что 36 из 119 сотрудников по вопросам безопасности в настоящее время приданы Караульному взводу, который контролирует все пункты доступа автотранспортных средств и входы для пешеходов, вестибюли, погрузочные площадки и стационарные посты охраны, а также осуществляет патрулирование территории и принимает повышенные меры безопасности при проведении специальных мероприятий. **С учетом имеющихся ресурсов Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить в общей сложности 14 из 18 новых должностей сотрудников по вопросам безопасности, испрашиваемых для целей укрепления режима охраны и безопасности в новых служебных помещениях ЭКА. Соответствующие расходы, связанные с должностями, в размере 331 200 долл. США и расходы, не связанные с должностями, в размере 55 000 долл. США (включая сверхурочные) на двухгодичный период 2014–2015 годов следует должным образом скорректировать.**

Работа с потенциальными требованиями

13. В пунктах 4–11 своего предыдущего доклада (A/68/643) Консультативный комитет обстоятельно обсудил постоянные задержки на этапах осуществления проектирования и строительства новых служебных помещений в ЭКА. Основные строительные работы, которые начались 1 мая 2010 года, должны были завершиться к концу февраля 2012 года. Комитет был проинформирован о том, что задержки с завершением строительного проекта повлекли за собой финансовые последствия для ЭКА в плане нереализованных поступлений от аренды помещений. В своем докладе Комитет выразил мнение о том, что в надлежащее время, когда масштаб ущерба будет определен, должны быть приняты соответствующие меры в отношении подрядчика, а пока Генеральный секретарь должен задействовать все средства правовой защиты, которые предусмотрены в соответствии с условиями контракта. В пункте 7 раздела III своей резолюции 68/247 А Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить полноту ответственности за задержки с осуществлением строительных и ремонтных проектов в Аддис-Абебе.

14. Генеральный секретарь представляет информацию о работе с потенциальными требованиями в пунктах 40–42 своего доклада. Он отмечает, что ЭКА в тесной координации с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания обратилась в Управление по правовым вопросам с просьбой проконсультировать ее по поводу надлежащих действий для возмещения расходов, связанных с задержкой сдачи объекта. Он далее отмечает, что обсуждения в целях выработки решения, отвечающего долгосрочным интересам организации, продолжаются, и их результаты будут представлены в контексте заключительного периодического доклада. В ответ на запрос в отношении дополнительной информации Консультативный комитет был проинформирован о том, что ЭКА в сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам готовит проведение анализа имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций возможностей правовой защиты и возмещения ущерба за нарушения контрактов, избегая при этом встречных требований со стороны подрядчика. **Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря продолжать свои усилия и в кратчайшие сроки урегулировать этот вопрос, а также представить обновленную информацию в своем следующем периодическом докладе.**

III. Предложения по ремонту конференционных помещений

A. Дом Африки

15. Как указано в пункте 54 доклада Генерального секретаря, ЭКА в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Комиссией Африканского союза и правительством Эфиопии приступила к осуществлению первой инициативы в рамках исторического проекта по ремонту Дома Африки, призванного стать памятником современной африканской истории. Об этой инициативе было объявлено на состоявшейся 24 октября 2008 года церемонии по случаю пятидесятой годовщины создания Комиссии. В своей резолюции 65/259 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в срочном порядке произвести оценку состояния конфе-

ренционных помещений в Комиссии, в частности Дома Африки и зала заседаний 1, с целью обеспечить их строгое соответствие наивысшим международным стандартам для конференционных помещений. Генеральный секретарь отмечает, что в контексте выполнения конкретной просьбы Ассамблеи было сочтено уместным разместить в Доме Африки центр для посетителей, с тем чтобы подчеркнуть важную роль Дома Африки в современной африканской истории, как об этом говорилось на состоявшейся 24 октября 2008 года торжественной церемонии по случаю пятидесятой годовщины ЭКА (A/69/359, пункт 77).

16. В пункте 55 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 65/259, в июле 2012 года была привлечена местная консультационная фирма для оценки состояния здания и прилегающей территории и определения объема необходимых ремонтных работ. Однако эта фирма не смогла справиться со столь масштабным заданием. Генеральный секретарь далее отмечает, что в 2013 году Комиссия при поддержке Управления централизованного вспомогательного обслуживания объявила повторный конкурс на оказание услуг по проектированию и наняла квалифицированного международного консультанта для проведения детальной оценки состояния здания и территории, определения объема работ и составления общей сметы расходов на ремонт Дома Африки. Консультант также составил перечень работ, бюджет и график осуществления проекта, которые представлены в докладе Генерального секретаря.

17. Генеральный секретарь отмечает, что в результате проведенной консультантом детальной оценки стали очевидными многочисленные дефекты и существенный износ здания, которые нельзя оставлять без внимания. Основные выводы излагаются в пункте 63 доклада. Генеральный секретарь отмечает, что ремонтные работы предлагается проводить с учетом первоначального проектного назначения здания и его внутренних помещений, обеспечивая в то же время применение самых передовых методов согласно современным международным стандартам и нормам в области строительства. Перечень ремонтных работ приводится в пунктах 65–80 доклада и они включают: а) модернизацию конструкции, усовершенствование систем жизнеобеспечения здания и систем, связанных с охраной труда и техникой безопасности; б) ремонт зала пленарных заседаний и связанные с этим работы; в) внешние и ландшафтные работы; г) сохранение объектов культурного наследия; и е) центр для посетителей, помещение для досмотра, новый вход и отдельная автостоянка для посетителей. Проект предлагается осуществить в пять этапов в течение около семи лет (там же, пункты 81–85). Предлагаемый график работ по проекту представлен на диаграмме II, содержащейся в докладе. Осуществление этапа 1 (подготовка) и этапа 2 (концепция и проектирование) началось в феврале 2014 года и было завершено в июне 2014 года; при условии утверждения Генеральной Ассамблеей, осуществление этапа 3 (подготовка к строительству) начнется в первом квартале 2015 года, и его планируется завершить к концу 2016 года; четвертый этап (строительство) включает пять стадий, которые должны быть завершены в 2017–2021 годах; гарантийный период, или период гарантийного устранения всех дефектов, является последним пятым этапом осуществления этого проекта.

18. Сметные расходы на осуществление этапов 3–5 проекта предлагаемого ремонта Дома Африки составляют сумму в размере 56,9 млн. долл. США, в том числе 52,8 млн. долл. США на покрытие расходов на строительство, 3,5 млн. долл. США на управление проектом и надзор за его осуществлением и 0,6 млн. долл. США на соблюдение требований в отношении физической безопасности. Предварительная смета расходов по предлагаемому проекту ремонта Дома Африки с разбивкой по годам приводится в приложении II к докладу Генерального секретаря. Сметные расходы на строительные работы на сумму в размере 52,8 млн. долл. США складываются из расходов непосредственно на цели строительства — 31,7 млн. долл. США, расходов на оплату услуг консультантов — 6 млн. долл. США, резерва на случай роста цен на этапе подготовки к строительству в течение 31 месяца — 3,4 млн. долл. США, резерва на случай роста цен на этапе строительства в течение 41,5 месяца — 3 млн. долл. США и 20-процентного резерва на непредвиденные расходы в связи со строительными работами — 8,8 млн. долл. США (там же, приложение II и пункт 89).

19. Следующие шаги в рамках проекта капитального ремонта изложены в пунктах 94–109 доклада. Генеральный секретарь предлагает: а) создать структуру для осуществления общего руководства проектом; б) создать первоначальную специальную группу по управлению проектом; и с) привлечь специализированного консультанта по проектированию для оказания услуг, связанных с деятельностью на этапе 3 (подготовка к строительству), который предусматривает проведение детальных оценок, необходимых для завершения подготовки рабочей документации, технических данных для строительных работ (строительных чертежей) и тендерной документации на строительство. Предлагаемые потребности в ресурсах на двухгодичный период 2014–2015 годов составляют сумму в размере 2 309 200 долл. США (см. пункт 41, ниже).

20. Консультативный комитет отмечает прогресс, достигнутый к настоящему времени в осуществлении проекта капитального ремонта Дома Африки, в том числе завершение разработки концепции и проектирования в рамках этапов 1 и 2. Учитывая задержки, которые уже имели место при осуществлении проекта, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее уполномочить Генерального секретаря приступить к этапу 3 (подготовка к строительству), с тем чтобы работа по подготовке рабочей документации, строительных чертежей и тендерной документации могла начаться в соответствии с планом. Комитет далее рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря представить в его следующем очередном докладе более полные данные о сметных расходах на строительство, непредвиденных расходах и резерве на случай роста цен, а также о всех связанных с этим расходах, принимая во внимание результаты деятельности на этапе подготовки к строительству, включая детальную оценку и рабочую документацию. В нижеследующих пунктах Комитет высказывает замечания и рекомендации, которые Генеральному секретарю следует принять во внимание при подготовке подробной сметы расходов на этапе строительства.

Извлеченные уроки

21. Консультативный комитет напоминает о том, что проект строительства новых служебных помещений в комплексе ЭКА имеет длительную историю задержек и роста затрат. Он особо отмечает, что важно анализировать возникающие вопросы, проблемы и трудности, документально обобщать извлечен-

ные уроки и учитывать их в рамках нового проекта, с тем чтобы обеспечить его завершение в установленные сроки и в рамках бюджета. В пункте 39 своего доклада Генеральный секретарь представляет информацию о накопленном опыте осуществления проекта.

22. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что с учетом опыта осуществления Организацией Объединенных Наций этого и других проектов капитального строительства ЭКА предлагает: а) создать структуру управления проектом; б) сформировать специальную группу по управлению проектом с достаточным по численности штатом сотрудников на раннем этапе подготовки технической и тендерной документации; и с) привлечь специализированного консультанта по архитектурным/инженерным вопросам для подготовки технической документации и осуществления надзора и руководства строительством на оставшихся этапах проекта. Помимо этого, обновленные сведения о ходе осуществления проекта представлялись Исполнительным секретарем и Административным директором на постоянной основе. Проводились также еженедельные координационные совещания и оперативные рабочие встречи с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания.

23. Консультативный комитет был далее проинформирован о том, что уроки, извлеченные из опыта привлечения первого консультанта по проекту капитального ремонта Дома Африки, когда имела место двухгодичная задержка, были учтены при отборе второго консультанта. В их число входят следующие: а) широкое освещение «выражения заинтересованности» в предоставлении услуг на международном уровне, которое способствовало расширению участия поставщиков, обладающих большим профессиональным опытом; б) подготовка всеобъемлющего документа, содержащего перечень услуг, в который были включены все просьбы о представлении заявок, направленные потенциальным поставщикам в целях получения максимально выгодного предложения и обеспечения надлежащего оказания услуг; и с) во время процесса отбора была проведена тщательная проверка поставщиков, в частности она касалась опыта осуществления поставщиками проектов с аналогичным масштабом, охватом и клиентской базой и прошлых результатов осуществления таких проектов.

24. В пункте 39(е) своего доклада Генеральный секретарь подчеркивает важность заблаговременного учета местных ограничивающих условий и времени, требующегося для доставки импортных материалов, а также страновых процессов и нормативов. В этом отношении Консультативный комитет был проинформирован о том, что ЭКА получила от правительства Эфиопии заверения относительно беспрепятственной доставки всех импортируемых материалов, таких как цемент, информационные технологии и оборудование для обеспечения безопасности. Аналогичные заверения были предоставлены в отношении привлечения внешних подрядчиков и международных консультантов.

25. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к Генеральному секретарю с просьбой продолжать обобщать накопленный опыт и включить в свой следующий очередной доклад обновленную информацию о том, как этот опыт применяется в контексте осуществления проекта по ремонту Дома Африки.

26. В этой связи Консультативный комитет был проинформирован о том, что в сентябре 2014 года Управление служб внутреннего надзора завершило проведение последующей управленческой проверки хода строительства новых служебных помещений в комплексе ЭКА, которая охватывала все его этапы — от начала и планирования работ и до их завершения. Проверка предусматривала оценку адекватности и эффективности процессов общего управления, управления рисками и контроля в контексте действенного и результативного планирования и осуществления деятельности по реализации проекта строительства. Предыдущие ревизии проводились в 2009–2013 годах. На момент рассмотрения Комитетом доклада Генерального секретаря информации о выводах, сделанных по результатам нынешней проверки, еще не было. **Поэтому Комитет просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее во время ее рассмотрения периодического доклада соответствующую информацию о выводах Управления, в том числе о накопленном опыте строительства новых служебных помещений.**

Управление, руководство и надзор за реализацией проекта

27. Информация о структуре руководства проектом представлена в пунктах 97–100 доклада. Генеральный секретарь указывает, что Исполнительный секретарь ЭКА является заказчиком проекта и поэтому будет отвечать за общее руководство проектом. Консультативный комитет был проинформирован о том, что директор Административного отдела будет директором проекта и что руководитель проекта и группа по управлению проектом будут подчиняться канцелярии директора Административного отдела. Что касается Консультативного комитета (по проекту ремонта), о котором говорится в пункте 99 доклада, то Комитету было сообщено, что он будет сформирован в 2015 году после дополнительных консультаций с Управлением централизованного вспомогательного обслуживания с учетом уроков, извлеченных из опыта реализации других проектов капитального ремонта, которые в настоящее время осуществляются Организацией. Предусматривается, что Комитет по проекту ремонта будет работать под председательством руководителя аппарата ЭКА и что его основная функция будет заключаться в оказании консультационной помощи по вопросам расходов, графика, объема работ и соблюдения стандартов. Он будет также контролировать поддержание связей со всеми заинтересованными сторонами, следить за ходом выполнения работ, извлекать уроки из накопленного опыта и запрашивать, если потребуется, технические советы у независимых консультантов.

28. Генеральный секретарь предлагает создать специальную группу по управлению проектом на период с июля 2015 года по июнь 2021 года в составе восемь штатных сотрудников (1 С-5, 1 С-4, 3 национальных сотрудника-специалиста, три сотрудника местного разряда), распределенных следующим образом: руководитель проекта (С-5); главный архитектор/инженер проекта (С-4), специалист технического надзора (инженер-архитектор/инженер-строитель/инженер-конструктор) (национальный сотрудник-специалист), специалист технического надзора (инженер-электрик/инженер-механик/инженер по системам безопасности/инженер электросвязи) (национальный сотрудник-специалист), ответственный за производство работ (национальный сотрудник-специалист), помощник по административным вопросам (местный разряд), помощник по финансовым вопросам (местный разряд) и помощник по вопро-

сам материально-технического снабжения (местный разряд) (там же, пункты 101–102). Предлагается полностью укомплектовать группу в январе 2017 года, и она будет функционировать во время строительных этапов проекта ремонта. На время этапа 3 (этап предстроительства) Генеральный секретарь предлагает создать с 1 июля 2015 года первоначальную группу по проекту в составе руководителя проекта (С-5) и помощника по административным вопросам (местный разряд) (см. пункт 41 ниже)

29. Консультативный комитет далее напоминает, что в своей резолюции 68/247 А Генеральная Ассамблея повторила свою просьбу к Генеральному секретарю поручить Управлению служб внутреннего надзора обеспечение эффективного надзора за ведением строительства и ремонта конференционных помещений и представление Генеральной Ассамблее информации по ключевым аспектам в контексте его ежегодных докладов;

30. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить в контексте его следующего доклада о ходе осуществления проекта подробную информацию о созданных для осуществления проекта механизмах управления, руководства и надзора, а также оценку их эффективности с точки зрения содействия бесперебойной реализации проекта в соответствии с бюджетом и планом.

Резервы на непредвиденные расходы и рост цен

31. В таблице 2 в докладе Генерального секретаря приводится краткая информация о сметных расходах по проекту на этапах 3–5 предлагаемого ремонта Дома Африки. Как указано выше, эта смета включает резерв в размере 3 375 000 долл. США на случай роста цен на этапе предстроительства в течение 31 месяца, резерв в размере 2 989 000 долл. США на случай роста цен на этапе строительства в течение 41,5 месяца и 20-процентный резерв на непредвиденные расходы (8 803 000 долл. США). В ответ на просьбу представить дополнительные разъяснения в отношении этих расходов и основы для составления этой сметы Консультативный комитет был проинформирован о том, что согласно Генеральному секретарю:

а) резерв на непредвиденные расходы предназначен для покрытия не поддающихся прогнозированию изменений в расходах по проекту по таким причинам, как непредсказуемые условия на месте, изменения в требованиях заказчика (но не изменения объема работ) и ошибки и оплошности в проектировании. Резерв на непредвиденные расходы особенно актуален при ремонтных работах в существующих зданиях, в отличие от нового строительства, в связи с вероятностью обнаружения непредсказуемых сложностей во время строительства. Кроме того, резерв на непредвиденные расходы может быть использован для оплаты отклонений от сметы в связи с незначительными изменениями в продолжительности этапов многолетнего проекта;

б) резервы на случай роста цен предназначены для покрытия прогнозируемого роста издержек в течение периода осуществления проекта с момента составления первоначальной сметы расходов до завершения периода строительства с учетом таких факторов, как цена сырья, затраты на ввоз материалов и ставки заработной платы, а также на основе анализа последних тенденций и финансовых факторов, таких как инфляция, доступность материалов и темпы строительства на региональных рынках. Смета расходов основана на ценах на

июнь 2014 года, а затем в нее были добавлены два отдельных резерва: i) резерв в размере 4,13 процента в год с охватом 31 месяца этапа предстроительства с июля 2014 года до запланированной даты начала строительства; и ii) резерв в размере 4,11 процента в год с охватом запланированной продолжительности этапа строительства.

32. Консультативный комитет неоднократно и подробно высказывался по вопросу об ассигнованиях на непредвиденные расходы в своем докладе о стратегическом плане сохранения наследия (A/68/585, пункты 73–81; A/68/808, пункты 19–23). Он подчеркивает, что резервы на случай непредвиденных расходов представляют собой конкретную категорию бюджетных средств, предназначенную для обеспечения возможности быстрого покрытия дополнительных расходов, обусловленных сопряженными с проектом рисками, в случае их возникновения, без необходимости задерживать осуществление проекта и согласовывать увеличение финансирования. Очень важно, чтобы финансовые средства, предназначенные для покрытия непредвиденных расходов, не использовались для покрытия общего роста расходов по проекту и чтобы использование таких средств было четко отражено.

33. Комиссия ревизоров высказалась по поводу передового опыта, касающегося управления средствами, выделенными на случай непредвиденных расходов в рамках капитальных проектов (A/68/5 (Vol. V)). Согласно Комиссии, если руководствоваться передовой практикой, то до одобрения того или иного крупного проекта требуется произвести расчет уровня средств, резервируемых для покрытия непредвиденных расходов, исходя из типов рисков, которые могут возникнуть, а также стоимости мер по уменьшению их последствий. Кроме того, использование резерва средств на покрытие непредвиденных расходов должно утверждаться на транспарентной основе руководящим органом, таким как руководящий комитет, а не сотрудниками на уровне проекта. Кроме того, использование резерва средств на покрытие непредвиденных расходов не следует считать делом самим собой разумеющимся, и его следует одобрять лишь в целях смягчения конкретного риска, для которого эти средства предназначались. Если такие риски не материализуются, средства следует вернуть в конце осуществления проекта. Кроме того, размер резерва на непредвиденные расходы, устанавливаемый в контексте инвестиционных проектов, должен зависеть от времени или этапа в осуществлении проекта, когда создается такой резерв. Например, по мере продвижения работ по проекту, особенно после подготовки проектной документации, ситуация может проясниться и размер резерва может быть соответствующим образом скорректирован.

34. В этой связи в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, хотя 20-процентный резерв на непредвиденные расходы был рекомендован консультантом по архитектурным и инженерным вопросам с учетом различных факторов риска, официальный реестр рисков еще не создан, и его планируется составить после того, как будет создана специальная группа по управлению проектом. **Комитет подчеркивает важность составления сметы расходов на покрытие непредвиденных потребностей на основе оценки потенциальных рисков, которые возникают на каждом из этапов проекта ремонта. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы резервы на рост расходов и на непредвиденные расходы для проекта ремонта рассчитывались и использовались в соответствии с его предыдущими рекомендациями по проектам**

строительства, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей (см. A/68/585 и A/68/808; и резолюции 68/247 А и В).

Смета расходов

35. Консультативный комитет подчеркивает необходимость транспарентной и подробной информации о стоимости проекта, в том числе о всех связанных с ним расходах, таких, как расходы на поездки и обеспечение безопасности. **Поэтому он рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря включить в его следующий доклад о ходе осуществления проекта подробную смету расходов по каждому этапу проекта с разбивкой по всем расходам на строительство и сопутствующим расходам.**

Прочие вопросы

36. Консультативный комитет был проинформирован о том, что, как в случае других крупных проектов реконструкции, Генеральный секретарь стремился заручиться добровольными взносами для проекта ремонта Дома Африки. **Комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея призвала Генерального секретаря активно привлекать добровольные взносы для ремонта Дома Африки. Подробную информацию о полученных добровольных взносах также следует представить, для целей информации, в следующем докладе о ходе осуществления проекта.**

37. Информация о центре для посетителей, помещении для досмотра, новом входе и отдельной автостоянке для посетителей содержится в пунктах 77–80 доклада Генерального секретаря. Что касается оперативной деятельности, то Генеральный секретарь отмечает, что будет подготовлено подробное экономическое обоснование по этой программе с целью обеспечить ее самоокупаемость и рентабельность. Кроме того, ожидается, что разработка этой программы обеспечит приток поступлений, а функции по осуществлению надзора за ее реализацией предусматривается возложить на Отдел общественной информации и управления знаниями ЭКА. Заключение по обоснованию будет представлено в следующем докладе о ходе осуществления проекта, который будет представлен Ассамблее на ее семидесятой сессии. **Консультативный комитет планирует рассмотреть это заключение по обоснованию.**

38. Генеральный секретарь указывает, что предлагаемый ремонт предусматривает использование самых передовых методов строительства согласно современным международным стандартам и нормам в этой области. Что касается обеспечения доступа для инвалидов (A/69/359, пункт 57(с)), то Консультативный комитет был проинформирован о том, что будут применяться международно признанные стандарты, предусмотренные в других проектах капитального ремонта в Организации Объединенных Наций.

39. Что касается стандартов энергосбережения, упомянутых в пункте 70 доклада, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что в здании будут использоваться энергосберегающие технологии, чтобы сократить расходы на коммунальные услуги и техническое обслуживание, а также долгосрочные расходы за весь период эксплуатации Дома Африки, а также уменьшить его воздействие на окружающую среду. К ним относятся: а) водосберегающая водопроводная арматура с большим сроком службы; б) сбор поверхностного стока и солнечная система горячего водоснабжения; с) датчики движения/

присутствия для «умных» систем освещения; d) системы регулирования яркости и включения/выключения освещения; e) системы пассивной и смешанной/естественной вентиляции; f) использование солнцезащитных систем и естественного дневного света; g) использование стекол с низким коэффициентом пропускания солнечного излучения; h) улучшенная изоляция; и i) выбор материалов из экологически устойчивых источников.

40. В ответ на запрос Консультативному комитету было сообщено, что проведенный анализ сейсмической устойчивости и конструкции Дома Африки (там же, пункт 57(a)) был основан на стандартах Еврокода, используемых для других сейсмических исследований, проводимых в настоящее время в других помещениях, принадлежащих Организации Объединенных Наций. Комитет был также проинформирован о том, что результаты исследования сейсмической устойчивости и конструкции Дома Африки указывают на наличие постоянных и серьезных трещин пола на первом этаже и подвальном уровне, что вызвано увеличением нагрузки в результате надстройки антресольного этажа. В настоящее время цокольный этаж, балки первого этажа и поддерживающие колонны не отвечают минимальным требованиям безопасности. Поэтому всю конструкцию Дома Африка необходимо укрепить для достижения минимального уровня сейсмической защиты.

Потребности в ресурсах на двухгодичный период 2014–2015 годов

41. Подробная информация о потребностях в ресурсах на 2015 год приводится в пунктах 110–113 доклада Генерального секретаря. В общей сложности 2 309 200 долл. США предлагается выделить в связи с созданием специальной группы по проекту и предстроительной деятельностью на этапе 3, в том числе:

а) 113 200 долл. США предлагается выделить на покрытие прочих расходов по персоналу первоначальной группы по управлению проектом, которая финансируется по линии временного персонала общего назначения и с июля 2015 года будет включать одну должность руководителя проекта (С-5) наряду с должностью помощника по административным вопросам (местный разряд);

б) 12 000 долл. США предлагается выделить на покрытие расходов на поездки сотрудников в 2015 году между Аддис-Абебой и Нью-Йорком для проведения консультаций и представления отчетов о ходе осуществления проекта;

в) 2 184 000 долл. США предлагаются по статье расходов на консультантов для найма компании по управлению программами для предстроительной деятельности на этапе 3. Консультативный комитет отмечает, что согласно приложению II к докладу Генерального секретаря эта сумма включает 1 820 000 долл. США на оплату консультантов и 364 000 долл. США в качестве 20-процентного резерва на непредвиденные расходы.

В свете своей рекомендации в пункте 20 выше Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить предложения Генерального секретаря по предстроительной деятельности на этапе 3, которую планируется завершить в 2015 году. Комитет также рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря использовать 20-процентный резерв на непредвиденные расходы на деятельность на этапе 3 в соответствии с его рекомендациями (см. 34 выше) и представить доклад по этому вопросу в контексте его следующего доклада о ходе осуществления проекта.

В. Ремонт Конференционного центра

42. Обновленная информация о ремонте Конференционного центра представлена в пунктах 114–118 доклада. Генеральный секретарь отмечает, что залы заседаний 3, 4 и 5 стали вновь полноценно использоваться в марте 2014 года. Он также указывает, что гидроизоляция кровли проводится в два этапа: этап 1, предусматривавший гидроизоляцию нижней периферийной части кровли (5500 м²), завершен; и проектные решения для этапа 2 (7562 м²) окончательно согласованы и начнут претворяться в жизнь с третьего квартала 2014 года. Для этой цели по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» бюджета по программам на 2014–2015 годы утверждено выделение 1,1 млн. долл. США. Для выполнения оставшейся части интерьерных работ потребуются дополнительные усилия и ресурсы, что будет учтено при проведении стратегического обзора капитальных активов.

43. Генеральный секретарь отмечает, что коэффициент загрузки Конференционного центра в 2012 году оставался на приемлемом уровне 82 процентов и что более низкие показатели в 69 процентов в 2013 году и 60,5 процента за первую половину 2014 года объясняются неудобствами, вызванными продолжающимся ремонтом, включая закрытие некоторых залов заседаний и кухни. Консультативный комитет напоминает, что при рассмотрении им предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов (A/68/7, пункт V. 22) он был проинформирован о том, что целевой коэффициент загрузки составлял 70 процентов. Использование Конференционного центра ЭКА также обсуждается в докладе Генерального секретаря о плане конференций (A/69/120, пункты 26–29), где указывается, что коэффициент загрузки составлял 80,5 процента в 2012 году и 67,4 процента в 2013 году исходя из пересмотренной методологии расчета.

44. Консультативный комитет запросил дополнительную информацию о причине изменения коэффициента загрузки и о том, связано ли его сокращение с продолжающимися ремонтными работами или же является результатом конкуренции. Он также запросил разъяснения в отношении целевого коэффициента загрузки, а также подробную информацию о критическом пороговом уровне загрузки, ниже которого эксплуатация Конференционного зала становится нерентабельной. Комитет был проинформирован о том, что ранее загрузка в ЭКА рассчитывалась исходя из числа залов заседаний, в то время как в других местах службы используется методика, которая основана на сопоставлении числа запланированных и проведенных заседаний и которая с тех пор была принята ЭКА. Комитет был также проинформирован о том, что сокращение загрузки Конференционного центра объясняется неудобствами, вызванными ремонтными работами. Кроме того, ожидалось, что модернизированное здание станет более конкурентноспособным в ближайшем будущем и что целевой коэффициент загрузки в 2014 году и в последующий период останется на уровне выше 90 процентов.

45. Консультативный комитет был также проинформирован о том, что пороговый уровень минимальной загрузки определяется соотношением между фиксированными расходами и доходами от загрузки за вычетом эксплуатационных расходов. С учетом условного дохода от загрузки внутренними мероприятиями (основных отделов Комиссии и учреждений Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе) точка безубыточности для стабильного

функционирования была установлена на уровне 50-процентной загруженности. Комитет был также проинформирован о том, что помимо текущей оперативной деятельности еще одним важным фактором является значение Центра как средства стратегической коммуникации, как места проведения постоянных политических мероприятий многочисленными посольствами, как окна Организации Объединенных Наций для местного сообщества и как комплекса, широко используемого страной пребывания для проведения важных международных конференций и мероприятий, что ведет тем самым к дополнительной загрузке и доходам.

46. Консультативный комитет запросил дополнительные разъяснения относительно формулы, используемой для расчета коэффициентов загруженности по пересмотренной методологии, и относительно того, предусматривает ли безубыточная цель загрузки на уровне 50 процентов полное возмещение затрат, включая все прямые и косвенные расходы. **Запрошенная информация не была предоставлена вовремя для включения в настоящий доклад. Поэтому Комитет просит Генерального секретаря представить эту информацию Генеральной Ассамблее при рассмотрении ею этого вопроса. Комитет подчеркивает необходимость применения стандартной согласованной методологии для оценки использования залов заседаний в рамках всего Секретариата. Комитет дополнительно выскажется по этому вопросу в своем будущем докладе о плане конференций.**

IV. Выводы и рекомендации

47. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 122 доклада Генерального секретаря. **С учетом замечаний и рекомендаций, высказанных в пунктах 12, 20 и 41 выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:**

а) принять к сведению информацию о прогрессе, достигнутом за время после опубликования предыдущего доклада о ходе осуществления проекта;

б) выразить признательность стране пребывания за ее неизменную поддержку в течение всего периода строительства дополнительных служебных помещений;

в) утвердить учреждение с 1 января 2015 года 14 штатных должностей сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд) по разделу 34 «Охрана и безопасность» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов;

г) утвердить учреждение с 1 июля 2015 года двух временных должностей (1 С-5 и 1 должность местного разряда), относящихся к специальной группе по управлению проектом, по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов;

е) ассигновать дополнительную сумму в размере 2 610 000 долл. США в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, складывающуюся из дополнительных ассигнований по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» (125 200 долл.

США), разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» (2 184 000 долл. США), разделу 34 «Охрана и безопасность» (300 800 долл. США) и по разделу 36 «Налогообложение персонала» (46 200 долл. США): эта последняя сумма будет компенсирована соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала»;

f) отнести сумму в размере 2 610 000 долл. США на счет резервного фонда на двухгодичный период 2014–2015 годов;

g) утвердить также создание многолетнего специального счета на весь период осуществления проекта ремонта Дома Африки;

h) просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в ходе основной части ее семидесятой сессии доклад о ходе осуществления проекта.

Приложение I

Функции существующих 119 сотрудников по вопросам безопасности службы охраны Экономической комиссии для Африки

<i>Функции/задание</i>	<i>Штатные сотрудники по вопросам безопасности</i>	<i>Примечания</i>
Группа по планированию и координации обеспечения безопасности (включая оценку угроз)	3	На службе в течение обычного рабочего времени
Административный этаж/личная охрана Исполнительного секретаря/заместителя Генерального секретаря	3	Один сотрудник в смену, 3 смены в сутки
Дежурство в здании пристройки	3	Один сотрудник в смену, 3 смены в сутки
Центр обеспечения безопасности и центр видеонаблюдения	9	Три сотрудника в смену, 3 смены в сутки
Патрули (группы 1 и 2)	12	Четыре сотрудника в смену, 3 смены в сутки
Специализированные услуги для обнаружения взрывчатых веществ/бомб у ворот и во всем комплексе	6	Два сотрудника в смену, 3 смены в сутки
Группа учебной подготовки по противопожарной безопасности и охране	3	На службе в течение обычного рабочего времени
Центр противопожарной безопасности и инспектирования	6	Два сотрудника в смену, 3 смены в сутки
Резиденция Исполнительного секретаря	6	Один сотрудник днем и два сотрудника ночью (две группы через день, круглосуточно)
Группа учебной подготовки и повышения квалификации	2	На службе в течение обычного рабочего времени
Группа выдачи пропусков и удостоверений личности/прием посетителей	6	На службе в течение обычного рабочего времени
Караульный взвод (обеспечивает охрану всех автомобильных въездов и пешеходных входов, вестибюлей, эстакад доставки грузов, работу стационарных постов охраны, патрулирование периметра и дополнительную охрану специальных мероприятий)	36	Работают круглосуточно в три смены, 12 сотрудников в смену, с корректировками в соответствии с оперативными потребностями
Взвод охраны залов заседаний	12	Обеспечивает работу постов в основном конференционном центре/Доме Африки в течение обычного рабочего времени
Обеспечение безопасности и административная поддержка	1	На службе в течение обычного рабочего времени
Внутренние посты в основном комплексе	5	Обычные часы в рабочие дни
Слесарь и мастерские	3	На службе в течение обычного рабочего времени
Проверка почты	1	На службе в течение обычного рабочего времени
Специальная группа расследований	2	На службе в течение обычного рабочего времени
Всего	119	

Приложение II

Функции предлагаемых 18 дополнительных сотрудников по вопросам безопасности для новых служебных помещений Экономической комиссии для Африки

<i>Функции/задание</i>	<i>Число</i>	<i>Примечания</i>
Вестибюль	3	Один сотрудник в смену, круглосуточно
Административный этаж/личная охрана Исполнительного секретаря/заместителя Генерального секретаря	3	Один сотрудник в смену, круглосуточно; когда заместитель Генерального секретаря в отъезде, сотрудники будут использоваться для подмены других коллег, в том числе во время ежегодного отпуска и отсутствия по другим причинам
Группа учебной подготовки по противопожарной безопасности и охране	3	Один сотрудник в смену, круглосуточно
Здание и патрулирование периметра	3	Один сотрудник в смену, круглосуточно
Досмотр автомобилей	3	Один сотрудник в смену, круглосуточно; сотрудники усилят охрану ворот для обеспечения надлежащей пропускной способности, а также охрану периметра в ночное время
Проверка посетителей	3	Один сотрудник в смену, круглосуточно; сотрудники усилят охрану ворот для обеспечения надлежащей пропускной способности, а также охрану периметра в ночное время